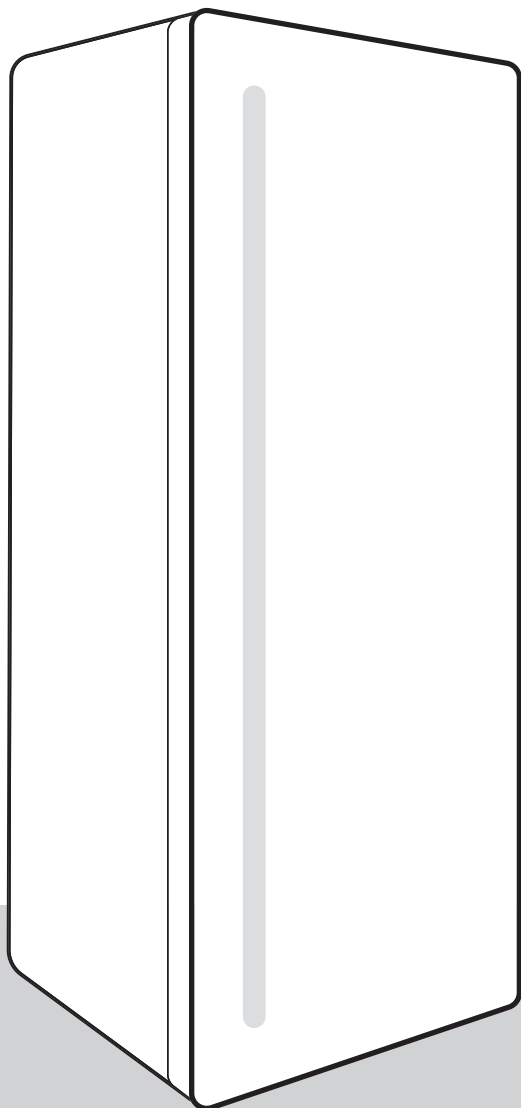


**gorenje**

CS

CZ

**NÁVOD K POUŽITÍ**  
CHLADNIČKY S  
MRAZNIČKOU



Děkujeme Vám za Vaši důvěru a koupi našeho zařízení, které Vám má usnadnit domácí povinnosti. Tento návod k obsluze je dodáván pro usnadnění používání tohoto výrobku. Instrukce Vám mají umožnit naučit se vše o Vašem novém zařízení tak rychle, jak je to jen možné.

Věříme, že budete s naším výrobkem spokojeni.

Navštivte naše webové stránky, kde můžete zadat číslo modelu Vašeho zařízení, které najdete na výkonnostním štítku nebo v záručním listě. Zde můžete najít podrobný popis Vašeho zařízení, tipy pro jeho použití, řešení problémů, servisní informace, pokyny k použití, atd.



<http://www.gorenje.com>

### Link na EU EPREL databázi

Poskytuje QR kód na energetickém štítku dodávaném se spotřebičem a webový odkaz na registraci tohoto zařízení v EU EPREL databázi. Energetický štítek si uschovejte jako referenci společně s uživatelskou příručkou a všemi ostatními dokumenty dodávanými společně s tímto zařízením. Je možné najít informace týkající se výkonu výrobku v databázi EU EPREL použitím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a s pomocí názvu modelu a čísla výrobku, které najdete na typovém štítku zařízení. Pro podrobnější informace o energetickém štítku navštivte [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

### Zařízení je určeno pouze pro použití v domácnosti.

Lednice je určena pro skladování čerstvého jídla za teplot nad 0°C.

Mraznička je určena pro mražení jídla a dlouhodobé uložení mraženého jídla (až jeden rok v závislosti na typu jídla).

V návodu jsou používány následující symboly s těmito významy:



#### **INFORMACE!**

Informace, rady, tipy nebo doporučení



#### **VAROVÁNÍ!**

Pozor – obecné nebezpečí



#### **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Pozor – nebezpečí úrazu elektrickým proudem



#### **NEBEZPEČÍ POŽÁRU!**

Pozor – nebezpečí požáru

# Obsah

<b>Důležité poznámky a preventivní opatření .....</b>	<b>4</b>
Před prvním použitím spotřebiče .....	4
Důležité bezpečnostní pokyny .....	4
Důležité informace k použití spotřebiče .....	7
Ochrana životního prostředí .....	8
<b>Rady pro úsporu energie při používání lednice a mrazáku .....</b>	<b>9</b>
<b>Instalace a připojení .....</b>	<b>9</b>
Volba místnosti .....	9
Instalace spotřebiče .....	10
Napojení spotřebiče .....	12
Změna směru otevírání dveří .....	12
<b>Popis spotřebiče .....</b>	<b>13</b>
<b>Obsluha spotřebiče .....</b>	<b>14</b>
Zapnutí/vypnutí spotřebiče .....	14
Nastavení teploty ve spotřebiči .....	14
Funkce intenzivního mražení (Podpora mražení) .....	15
<b>Vnitřní vybavení spotřebiče .....</b>	<b>16</b>
Police .....	16
Příhrádka na ovoce nebo zeleninu s regulací vlhkosti (CrispZone) * .....	16
Zásuvka FreshZone * .....	16
Dveřní regály .....	17
MultiBox koš * .....	17
Ventilátor (DynamicAir) * .....	18
<b>Doporučené rozložení jídla ve spotřebiči .....</b>	<b>19</b>
<b>Uchování potravin v lednici .....</b>	<b>20</b>
Důležitá varování k uchování potravin .....	20
Prevence kontaminace potravin .....	20
<b>Mražení potravin a uchování mražených potravin .....</b>	<b>20</b>
Proces mražení potravin .....	20
Důležitá varování k mražení potravin .....	21
Uchování mraženého jídla .....	21
Doba uchování mražených potravin .....	21
Rozmrazování zamražených potravin .....	21
<b>Odmrazení spotřebiče .....</b>	<b>22</b>
Automatické odmrazení lednice .....	22
Odmrazení konvenčního mrazáku .....	22
<b>Čištění spotřebiče .....</b>	<b>22</b>
<b>Odstraňování závad .....</b>	<b>24</b>
<b>Informace o hlučnosti spotřebiče .....</b>	<b>25</b>

# Důležité poznámky a preventivní opatření

## Před prvním použitím spotřebiče

Před zapojením spotřebiče do elektrické sítě si pečlivě přečtěte pokyny pro použití popisující spotřebič a jeho správný a bezpečný provoz. Pokyny se vztahují k různým typům/modelům zařízení; proto se může stát, že popis zařízení v tomto návodu nesouhlasí úplně s Vaším spotřebičem. Uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití a v případě předávání spotřebiče dalším osobám jim předejte také tento návod.

Zkontrolujte spotřebič kvůli potenciálním poškozením nebo nesrovnalostem. Jestli objevíte poškození Vašeho spotřebiče, upozorněte obchodníka, od něhož jste zařízení koupili.

Před zapojením spotřebiče do elektrické sítě jej ponechte stát ve vertikální poloze po dobu minimálně dvou hodin. Tím se sníží možnost závad v chladicím systému, které mohou vzniknout v důsledku převozu.

## Důležité bezpečnostní pokyny



### **NEBEZPEČÍ POŽÁRU!**

Varování! Nebezpečí požáru / hořlavé materiály.

Spotřebič musí být zapojen do elektrické sítě a uzemněn v souladu s platnými normami a standardy.

**UPOZORNĚNÍ!** Neumísťujte na zadní stranu spotřebiče více přenosných zásuvek či přenosných adaptérů.

Před čištěním spotřebiče jej vždy odpojte od elektrické sítě (odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky).

### **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

V případě, že je napájecí kabel poškozen, musí být z důvodu předcházení rizik vyměněn výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanými osobami.

**⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**  
Varování! Při umísťování zařízení se ujistěte, že přívodní kabel není zachycen nebo poškozený.

**⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**  
V případě, že LED světla nefungují, volejte servisního technika. Neopravujte LED světla sami, protože může dojít ke styku s vysokým napětím!

**⚠ VAROVÁNÍ!**  
VAROVÁNÍ! Ve spotřebiči nepoužívejte žádné elektrické přístroje s výjimkou těch, které povolil výrobce tohoto chladicího zařízení.

**⚠ VAROVÁNÍ!**  
VAROVÁNÍ! Pro urychlení rozmrazování nepoužívejte žádné mechanické přístroje s výjimkou těch, které jsou povoleny výrobcem tohoto chladicího zařízení.

**⚠ VAROVÁNÍ!**  
VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován v souladu s pokyny z důvodu předcházení jakýmkoliv rizikům v důsledku jeho slabé stability.

## **Nebezpečí omrzlin**

Nikdy nevkládejte mražené potraviny do Vašich úst a vyhýbejte se dotyku mražených jídel, protože to může způsobit omrzliny.

## **Bezpečnost dětí a zranitelných osob**

Tento výrobek nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či osoby s nedostatkem zkušeností či vědomostí, pokud na ně přitom nedohlží osoba odpovědná za jejich bezpečí nebo je tato osoba neinstruovala ohledně používání spotřebiče.

Na děti je nutné dohlížet a zajistit, aby si se spotřebičem nehrály.

Čištění a údržbu nesmějí děti provádět bez dozoru.

Odstraňte obal určený k ochraně spotřebiče nebo jeho jednotlivých částí během přepravy a uchovávejte ho mimo dosah dětí. Představuje riziko zranění nebo udušení.

Při odstraňování použitého spotřebiče odpojte napájecí kabel, vyjměte dveře a ponechte zásuvky v zařízení. To zabrání dětem, aby se uzavřely ve spotřebiči.

## **Pouze pro evropské trhy**

Tento výrobek není určen pro použití dětmi do 8 let a osobami s omezenými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či osobami s nedostatkem zkušeností či vědomostí, pokud nebyly poučeny a pod dozorem instruovány o použití tohoto zařízení bezpečným způsobem a chápou rizika související s jeho používáním.

Děti si se zařízením nesmějí hrát.

Čištění a údržbu nesmějí děti provádět bez dozoru.

Děti od 3 do 8 let mohou do chladničky vkládat i z ní brát potraviny.

## VAROVÁNÍ

Spotřebič obsahuje malé množství hořlavého plynu R600a, který je ohleduplný k životnímu prostředí. Ujistěte se, že žádné části chladicího systému nejsou poškozeny. Únik plynu není nebezpečný pro životní prostředí, ale může způsobit poškození očí nebo požár.

V případě úniku plynu úplně provětrejte místnost, odpojte spotřebič od elektrické sítě a zavolejte servisního technika.

### Důležité informace k použití spotřebiče



**VAROVÁNÍ!** Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a na podobné účely, jako např.:

- kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a v dalších pracovních prostředích;
- v soukromém ubytování a pro zákazníky v hotelech, motelech a dalších ubytovacích zařízeních,
- v zařízeních zajišťujících nocleh se snídaní;
- pro catering a podobné účely, které nesouvisejí s prodejem.

### **VAROVÁNÍ!**

**VAROVÁNÍ!** Udržujte otvory pro ventilaci ve spotřebiči nebo vestavěné konstrukci bez jakéhokoliv blokování.

Spotřebič se nesmí používat venku a nesmí být vystaven dešti.

Ve spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosolové plechovky s hořlavým palivovým plynem.

Pokud je spotřebič delší dobu mimo provoz vypněte jej příslušným tlačítkem a odpojte od elektrické sítě. Vyprázdněte spotřebič, odmrázte jej, vyčistěte a nechte dveře pootevřené.

V případě závady nebo selhání napájení neotvírejte mrazák, dokud nebyl v provozu minimálně 16 hodin. Po této době zkonzumujte mražená jídla nebo zabezpečte dostatečné chlazení (např. náhradní spotřebič).

## **Technické informace o zařízení**

Výkonnostní štítek se nachází ve vnitřní části zařízení. Uvádí údaje o napětí, hrubém a čistém objemu, typu a množství chladicí směsi a informace o klimatických třídách.

V případě, že výkonnostní štítek není psán ve vašem místním jazyce, vyměňte jej za štítek dodaný se zařízením.

### **VAROVÁNÍ!**

**VAROVÁNÍ!** Nepoškozujte chladicí okruh. Zabráňte tím znečištění životního prostředí.

## **Ochrana životního prostředí**

Obal je vyroben z materiálů šetrných vůči životnímu prostředí, které se můžou recyklovat nebo likvidovat bez jakýchkoliv rizik pro životní prostředí.

### **Likvidace zastaralých zařízení**

Z důvodu ochrany životního prostředí odevzdejte zařízení po skončení jeho životnosti do autorizovaného sběru odpadu.

Ještě předtím ale učiňte následující:

- odpojte zařízení od elektrické sítě;
- zabraňte dětem v hraní si se zařízením.





Symbol na výrobku nebo jeho balení označuje, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Výrobek je nutné odevzdat v autorizovaném centru sběru odpadu pro zpracování odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Správná likvidace spotřebiče pomůže předcházení negativním důsledkům na životní prostředí a zdraví lidí, které se mohou objevit v případě nesprávné likvidace. Pro podrobné informace ohledně likvidace a zpracování výrobku kontaktujte příslušný místní úřad pro likvidaci odpadu, Vaši popelářskou službu nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

## Rady pro úsporu energie při používání lednice a mrazáku

- Spotřebič nainstalujte dle pokynů v tomto návodu.
- Neotvírejte dveře častěji, než je to potřebné.
- Pravidelně se ujistěte, že cirkulace vzduchu pod spotřebičem není blokována.
- Pokud je těsnění dveří poškozené nebo uvolněné neprodleně jej vyměňte.
- Pokrmu skladujte v těsně uzavřených nádobách nebo v jiných vhodných obalech.
- Před vložením jídla do lednice jej nechte vychladnout na pokojovou teplotu.
- Mražená jídla odmrazujte v lednici.
- Abyste maximálně využili prostor mrazáku, vyjměte některé z přihrádek dle popisu v návodu s pokyny.
- Konvenční mrazáky odmrazujte, když se na jejich povrchu vytvoří přibližně 3–5 milimetrová vrstva námrazy nebo ledu.
- Ujistěte se, že jsou zásuvky ve spotřebiči umístěny rovnoměrně a že jsou pokrmy uloženy tak, aby byla zajištěna volná cirkulace vzduchu uvnitř spotřebiče (dodržujte doporučení ohledně rozmístění pokrmů dle popisu v pokynech).
- U spotřebiče s větrákem neblokujte větrací otvory.
- V případě, že nepotřebujete, aby běžel ventilátor nebo ionizátor, vypněte jej nebo snižte spotřebu energie.

## Instalace a připojení

### Volba místnosti

- Instalujte spotřebič v suchých a dobře větraných místnostech. Spotřebič bude pracovat správně, pokud bude okolní teplota v mezích, specifikovaných v následující tabulce. Třída spotřebiče je uvedena na výkonnostním štítku se základními údaji o zařízení.

Popis	Třída	Rozsah okolní teploty °C	Relativní vlhkost
Rozšířený mírný	SN	+10 do +32	≤75%
Mírný	N	+16 do +32	
Subtropický	ST	+16 do +38	
Tropický	T	+16 do +43	



### INFORMACE!

Tento spotřebič není určen k zabudování – nepoužívejte ho jako vestavný spotřebič.

## INFORMACE!

Neinstalujte spotřebič v místnostech, kde teplota klesá pod 5 °C, protože to může způsobit neobvyklý provoz spotřebiče nebo jeho poruchu!

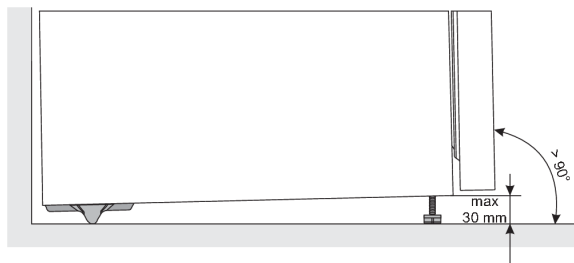
- Po instalaci musí být uživateli k dispozici napájecí kabel pro napojení do zásuvky!
- Neinstalujte spotřebič vedle jiných zařízení nebo přístrojů, které vyzařují teplo, jako jsou sporák, trouba, radiátory, ohříváče vody, atd., a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření. Spotřebič musí stát minimálně 3 cm od elektrického nebo plynového sporáku nebo alespoň 30 cm od olejové nebo palivové pece. Pokud je vzdálenost mezi zdrojem horka a spotřebičem menší, použijte izolační panel.

**Poznámka:** Umístěte spotřebič do dostatečně velké místnosti, ve které musí být na každých 8 gramů chladiva minimálně 1 m<sup>3</sup> prostoru. Množství chladiva je uvedeno na typovém štítku v interiéru spotřebiče.

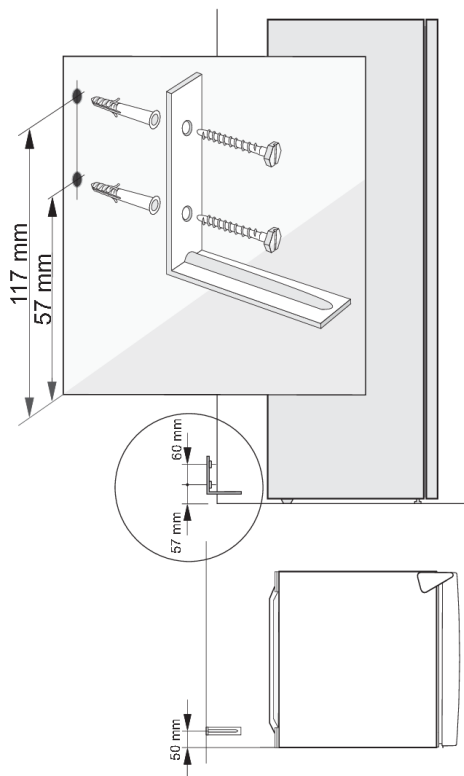
## Instalace spotřebiče

Aby nedošlo ke zranění nebo k poškození spotřebiče, vyžaduje jeho instalace přítomnost alespoň dvou osob.

- Spotřebič musí stát stabilně na pevné podložce, rovně nebo mírně nakloněný dozadu. Spotřebič je vpředu vybaven dvěma nastavitelnými nožičkami, které je možné použít pro vyrovnání polohy spotřebiče. Rejdovací kolečka na zadní straně umožňují snadnější instalaci spotřebiče (pouze u některých modelů).

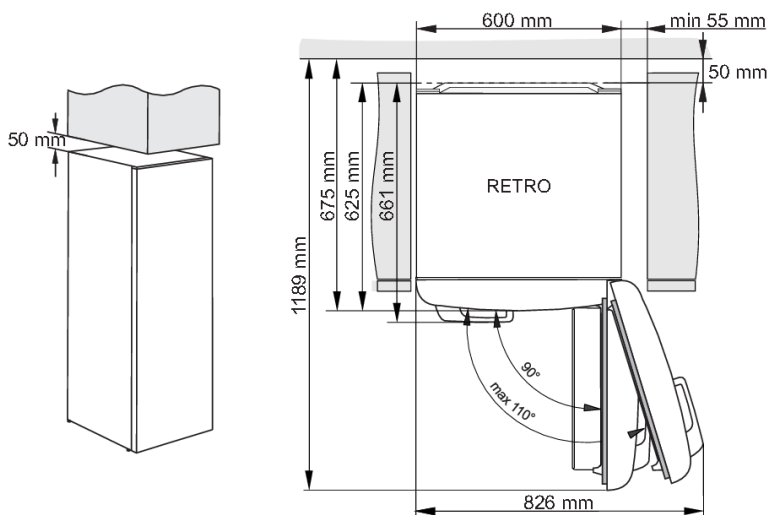


- Když přístroj srovnáte pomocí nastavitelných nožiček, nastavte ještě přidavnou nožičku, která se postará o dodatečnou stabilitu přístroje.
- Nevystavujte spotřebič přímému slunečnímu světlu a neumísťujte jej v blízkosti tepelných zdrojů. Pokud to není možné, nainstalujte izolační desku.

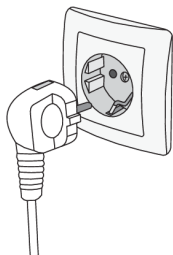


Protože může dojít k situaci, kdy se lednice nakloní vpřed (zejména, když jsou přihrádky ve dvířkách plné), měla by být fixována prvkem, který možnému náklonu zabrání. Využijte dva otvory o průměru 8 mm do zdi za lednicí ve výšce 57 a 117 mm od podlahy a 50 mm od levého boku lednice (při pohledu zepředu). Vložte do otvorů hmoždinky a pomocí šroubů zábranu zafixujte. Posuňte lednici ke zdi tak, aby zábrana zasahovala přímo nad uchycení kompresoru.

- Přístroj může stát samostatně, nebo ho postavte vedle nábytku či stěny. Pokud přístroj postavíte vedle nábytku či stěny, může to mít vliv na větší spotřebu energie.
- Prvek nad přístrojem musí být alespoň o 50 mm výše, dodržujte také dostatečnou ventilaci za přístrojem (viz nákres postavení), což zaručuje dostatečné chlazení přístroje.
- Dodržujte nutný prostor pro otevírání dveří při vytáhnutí přihrádek a polic (viz nákres postavení).



## Napojení spotřebiče



- Spotřebič zapojte do elektrické sítě napájecím kabelem. Elektrická zásuvka musí být vybavena uzemněním (bezpečnostní zásuvka). Jmenovité napětí a frekvence jsou uvedeny na výkonostním štítku se základními údaji o spotřebiči.
- Spotřebič musí být napojen do sítě a uzemněn v souladu s platnými normami a standardy. Spotřebič vydrží krátkodobé odchylky od jmenovitého napětí, ale ne více než +/- 6%.

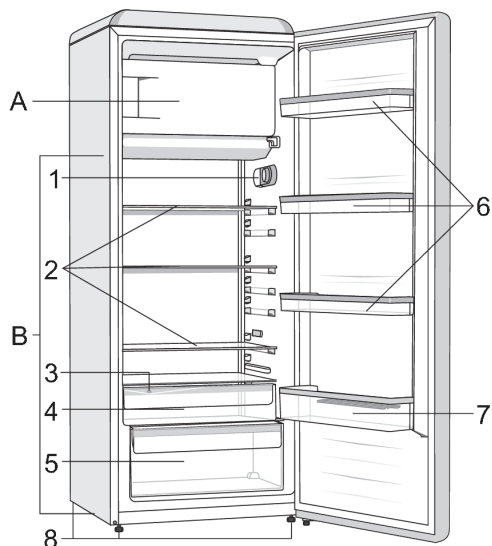
## Změna směru otevírání dveří

U tohoto spotřebiče nelze změnit směr otevírání dveří.

# Popis spotřebiče

Vnitřní vybavení spotřebiče se může lišit u jednotlivých modelů.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.



## A Mrazák

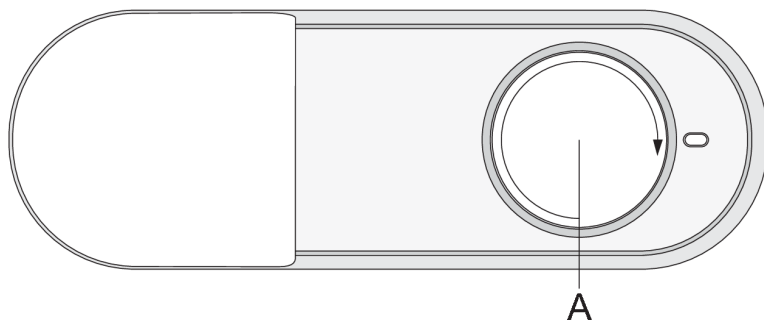
## B Lednička

1. Ovládací panel
2. Skleněné police
3. Vypouštěcí port
4. Zásuvka FreshZone \*
5. Příhrádka na ovoce nebo zeleninu s regulací vlhkosti (CrispZone) \*
6. Nízké policičky na dveřích
7. Polička na lahve
8. Sokl

\* Pouze u některých modelů

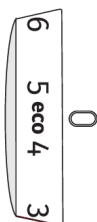
- Zásuvky jsou chráněny proti vypadnutí. Pokud je chcete z přístroje vyjmout, vytáhněte je až k blokaci, vpředu je nadzvedněte a poté úplně vytáhněte.

# Obsluha spotřebiče

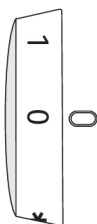


Knoflík pro zapnutí/vypnutí spotřebiče a nastavení teploty

## Zapnutí/vypnutí spotřebiče



**Zapnutí spotřebiče:** otočte knoflík po směru hodinových ručiček a vyberte nastavení mezi 1 a 7.



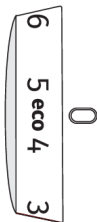
**Chcete-li spotřebič vypnout,** otočte ovladačem do polohy 0 (varování: zařízení zůstane napojeno).

## Nastavení teploty ve spotřebiči



### INFORMACE!

Po zapnutí přístroje může trvat několik hodin, než dosáhne nastavené teploty, proto do něj před tímto nekládejte potraviny.



- Nastavte požadovanou teplotu chladničky otočením ovladače **A** doleva nebo doprava.
- Doporučujeme nastavit kolečko **A** do polohy **eco**.

- Změna teploty prostředí ovlivní teplotu ve spotřebiči. Pomocí knoflíku **A** odpovídajícím způsobem upravte nastavení teploty. Otáčení směrem k poloze **7** odpovídá nižší (chladnější) teplotě chladničky a otáčení směrem k poloze **1** znamená vyšší teplotu (teplejší).



#### **INFORMACE!**

Pokud je teplota v místnosti, kde se nachází spotřebič, nižší než 16 °C, doporučujeme nastavit ovladač **A** do polohy **6**.

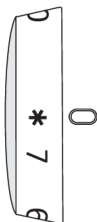


#### **INFORMACE!**

V případě, že ovladač nastavíte na pozici **7**, může teplota v chladicí části klesnout pod 0°C.

## **Funkce intenzivního mražení (Podpora mražení)**

- Toto nastavení se používá po prvním zapnutí spotřebiče, před čištěním nebo 24 hodin před uložením velké množství potravin.



**Zapnutí funkce „freezer boost“ (super mražení):** Otočte kolečko **A** do polohy **\***.



#### **VAROVÁNÍ!**

V případě aktivace intenzivní mrazicí funkce může být nižší teplota v lednici i mrazáku současně.

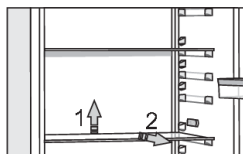
Na konci cyklu „freezer boost“ otočte kolečko **A** zpět na požadované nastavení.

Pokud není funkce deaktivována manuálně, bude automaticky deaktivována po zhruba 2 dnech. Teplota se vrátí na poslední nastavení (poloha knoflíku zůstane na **\***).

# Vnitřní vybavení spotřebiče

(\* Vybavení závisí na modelu)

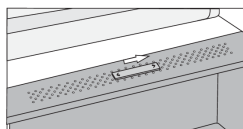
## Police



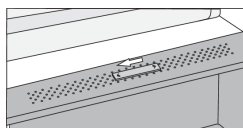
Prázdnou polici můžete libovolně umístit uvnitř lednice podle pokynů, aniž byste ji vysunuli z přístroje. Pokud ji chcete přemístit nebo vysunout z lednice, tak ji vzadu lehce nadzvedněte, přitáhněte směrem k sobě a pak ji přemístěte nebo zcela vysuňte z přístroje. Potraviny, které se mohou rychle kazit, skladujte v zadní části police, kde je teplota nejnižší.

## Příhrádka na ovoce nebo zeleninu s regulací vlhkosti (CrispZone) \*

- Zásuvka na dně lednice je určen pro uskladnění ovoce nebo zeleniny. Zabezpečuje vlhkost a předchází tak jejich vysoušení. Nádoba má integrovaný regulátor vlhkosti, který umožňuje nastavení úrovně vlhkosti.

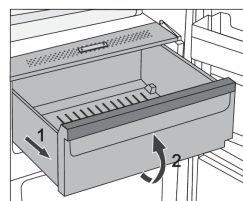


**Pozice jezdce doprava:** uzavřené větrací otvory, vyšší vlhkost v nádobě.



**Pozice posuvníku doleva:** otevřené větrací otvory, nižší vlhkost v nádobě.

Pokud pozorujete, že se pod skleněnou polici hromadí kapičky, otevřete větrací otvory a polici otřete (viz kapitola ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ).



- Vytahování přehrádky:
  - Vytáhněte příhrádku, co nejvíce to jde. Pak zvedněte její přední část a vytáhněte ji úplně.

## Zásuvka FreshZone \*

(pouze u některých modelů)

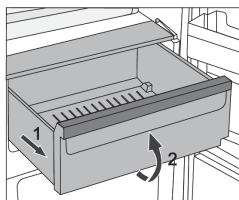
Zásuvka **FreshZone** umožňuje ukládání široké škály čerstvých potravin po dobu až 3x delší, než v běžné chladničce. Potraviny zůstanou delší dobu čerstvé, uchovají si chuť a nutriční hodnoty. Teplota v této zásuvce závisí na nastavené teplotě v chladicí části, teplotě okolí, četnosti otevírání dvířek a množství vložených potravin.



Aby byla teplota v zásuvce **FreshZone** kolem 0 °C, doporučujeme nastavení teploty chladicí části pod 4 °C. Teplota v zásuvce **FreshZone** může spadnout i pod 0 °C, proto potraviny, citlivé na zmrazení, přemístěte do vrchní části chladničky.

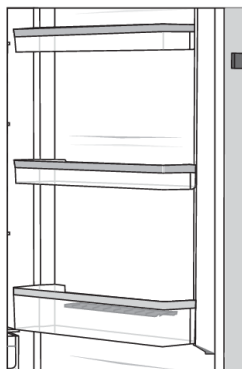
Pro optimální výkon musí být přihrádka úplně zavřena.

- Při koupi potravin zkontrolujte jejich čerstvost, což je rozhodující pro kvalitu potravin a pro dobu, po kterou je možné je držet v lednici.
- Uložte potraviny v uzavřených nádobách nebo vhodném balení pro předcházení vypouštění nebo absorpci pachů.
- Vyndejte potraviny z přihrádek 30 až 60 minut před použitím pro umožnění vůni a chuti přizpůsobit se pokojové teplotě.
- Potraviny, které jsou citlivé na nízké teploty a nejsou tedy vhodné pro skladování v zásuvce **FreshZone**: ananas, avokádo, banány, olivy, brambory, lilek, okurky, fazole, paprika, různé druhy melounů, dýně, ...



- Pro vyjmutí přihrádky:
  - Táhněte přihrádkou, dokud se nezastaví.
  - Následně ji zvedněte vepředu a úplně vytáhněte ven.

## Dveřní regály



Vnitřní strana dveří lednice je vybavena přihrádkami pro uložení sýrů, másla, vajíček, jogurtů a dalších menších balení, tub, plechovek, atd.

Můžete je libovolně přemísťovat, a to tak, že polici vyzvednete ze slotů a umístíte ji zpět na jiné požadované místo.

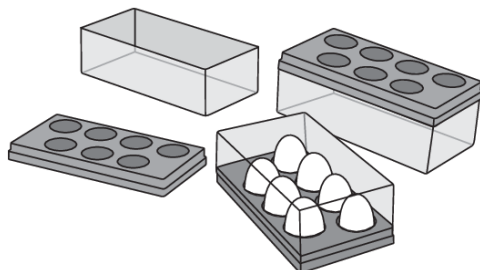
Spodní přihrádka ve dveřích slouží pro skladování lahví.

Maximální zatížení každé přihrádky ve dveřích je 5 kg.

## MultiBox koš \*

- MultiBox koš nabízí vhodný způsob jak uskladnit potraviny, které vylučují silný nebo iritující zápach, např. určité typy sýrů (plísňové, tvarůžky), klobásy, cibule, máslo, atd.
- Silikonové víko poskytuje vzduchové těsnění, které zabraňuje vysoušení potravin a šíření zápachu vnitřním prostorem lednice.
- Silikonové víko můžete použít i jako odkládací plochu pro vajíčka nebo led.

- Když použijete tuto plochu jako úložiště pro vajíčka, umístěte ji přímo na spodní box dveří a nižší část koše MultiBox použijte na uskladnění menších balení – páté, džemy, menší tuby, atd.

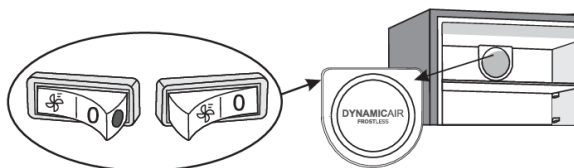


## Ventilátor (DynamicAir) \*

- Ventilátor umístěný pod stropem lednice zajistí rovnoměrné rozložení teploty a zredukuje kondenzaci (rosení) míst pro uskladnění.

### Zapnutí/vypnutí ventilátoru:

Zapnutí =  vypnutí = 0

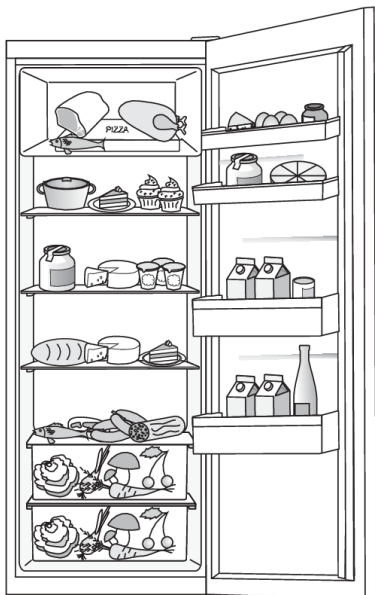


Když je ventilátor zapnutý, objeví se na spínači červená tečka.

# Doporučené rozložení jídla ve spotřebiči

## Sekce lednice:

- Horní část: potraviny v lahvích, chléb, víno, pečivo, atd.
- Střední část: mléčné produkty, polotovary, dezerty, nealko nápoje, pivo, vařené pokrmy, atd.
- spodní část: maso, masné výrobky, lahůdky, atd.
- přihrádka na ovoce a zeleninu: čerstvé ovoce, zelenina, saláty, kořenová zelenina, brambory, cibule, česnek, rajčata, kyselé zelí, řepa atd.



## Sekce ve dveřích lednice:

- horní/střední přihrádky: vejce, máslo, sýry, atd.
- spodní část dvířek: nápoje, plechovky, lahve, atd.



### **INFORMACE!**

Neukládejte ovoce (banány, ananasy, papáju, citrusy) a zeleninu (cukety, lilky, okurky, kapije, rajčata a brambory), které jsou citlivé na nízké teploty v lednici.

## Sekce mrazáku:

- Mražení, uskladnění mražených potravin (viz část Mražení a uložení mraženého jídla).



### **INFORMACE!**

Neukládejte následující potraviny do mrazáku: salát, vajíčka, jablka, hrušky, hrozny, broskve, jogurty, zakysané mléko, kysanou smetanu a majonézy.

# Uchování potravin v lednici

## Důležitá varování k uchování potravin



### INFORMACE!

Správné používání spotřebiče, vhodné balení, udržování správné teploty a dodržování hygienických norem mají rozhodující dopad na kvalitu uchování potravin.

Dodržujte datum spotřeby potravin uvedený na balení.

Potraviny uskladněné v lednici je nutné uchovávat v nádobách nebo vhodném balení pro předcházení zápachu a vlhkosti z nich.

Do lednice nikdy nevkládejte hořlavé, nestálé a výbušné látky.

Láhve s vysokým obsahem alkoholu je nutné utáhnout natěsno a uložit ve stojaté poloze.

Určité organické roztoky, esenciální oleje v citrónu a pomerančové slupky, kyseliny máslové, atd. mohou mít za následek poškození plastových povrchů V případě delšího styku s povrchem mohou způsobit jeho poškození a předčasné stárnutí těchto materiálů.

Nepříjemný pach upozorňuje na nedostatečnou čistotu zařízení nebo zkažené jídlo (viz kapitola Čištění zařízení).

Když plánujete být mimo domov delší dobu, odstraňte potraviny, které se mohou pokazit, z lednice.

## Prevence kontaminace potravin

Abyste zabránili kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:

- Delší otevírání dvírek může způsobit významné zvýšení teploty v určitých částech spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a také přístupný odvodňovací systém.
- Surové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných nádobách, aby nebyly v kontaktu s dalšími potravinami nebo nekapaly na ostatní potraviny.
- Pokud spotřebič zůstane delší dobu prázdný, vypněte ho, rozmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte otevřená dvířka, aby v něm nevznikala plíseň.

## Mražení potravin a uchování mražených potravin

### Proces mražení potravin



#### INFORMACE!

Maximální množství čerstvého jídla, které může být vloženo najednou, je určeno na výkonnostním štítku. Když množství jídla, které se má zamrazit, přesáhne uvedené množství, kvalita mražení bude nízká; navíc se také sníží kvalita zamraženého jídla.

- Aktivujte funkci „super freeze“ 24 hodin před mražením jídla:
  - Otočte knoflíkem **A** do polohy **\*** .

Ujistěte se, že čerstvé jídlo není v kontaktu s jídlem, které už bylo zamrazeno.

- Při mražení menšího množství jídla (1-2 kilogramy) není potřebná aktivace funkce „super freeze“.

- Po ukončení mrazicího postupu otočte kolečkem **A** zpět na požadované nastavení.

## Důležitá varování k mražení potravin



### INFORMACE!

Mrazák používejte k mražení potravin, které jsou k mražení vhodné. Používejte vždy kvalitní a čerstvé potraviny.

Pro potraviny si zvolte vhodný obal a správně je zabalte.

Ujistěte se, že je balení vzduchotěsné a vodotěsné, aby u potravin nedocházelo ke ztrátě vitamínů a nevysychaly.

Na každém obalu uveďte typ potravin, množství a datum zmrazení

Je důležité, aby se potraviny zmrazily co nejrychleji. Proto se doporučují menší balení. Před mražením potraviny zchladte.

## Uchování mraženého jídla

- Jestliže uchovááte a používáte mražené potraviny, řiďte se pokyny výrobce. Teplotu a datum spotřeby naleznete na balení.
- Vybírejte pouze potraviny s nepoškozeným balením, uskladněné v mrazácích za teploty  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  nebo nižší.
- Nekupujte potraviny, jejichž obal je pokryt námrazou, protože to znamená, že byly několikrát částečně rozmrazeny. Takové potraviny mají nižší kvalitu.
- Chraňte potraviny před rozmražením během převozu. V případě zvýšení teploty bude doba skladování nižší a kvalita se zhorší.

## Doba uchování mražených potravin

### Doporučená doba uchování v mrazáku

Potravina (typ)	Čas
Ovoce, hovězí	od 10 do 12 měsíců
Zelenina, jehněčí, drůbež	od 8 do 10 měsíců
Telecí	od 6 do 8 měsíců
Vepřové	od 4 do 6 měsíců
Jemně nakrájené nebo mleté maso	4 měsíce
chléb, pečivo, vařené jídlo, ryby	3 měsíce
vnitřnosti	2 měsíce
Uzené klobásy, tučné ryby	1 měsíc

## Rozmrazování zamražených potravin

- Rozmrazování je důležitým krokem při ukládání potravin, které byly zamrazeny. Potraviny je nutné rozmrazit správným způsobem.
- Vhodné metody pro rozmrazování potravin jsou:
  - v lednici,
  - ve studené vodě,
  - v mikrovlnné troubě či konvektomatu s odpovídajícím rozmrazovacím programem.

- Některé zamražené potraviny lze připravit, aniž by je bylo nutné předem rozmrazit. Výrobce tuto informaci uvádí na obalu.
- Potraviny je nutné zamrazovat v malém množství. Potraviny se pak rychleji rozmrazí.
- Částečně nebo zcela rozmražené potraviny spotřebujte co nejdříve. Bakterie v rozmražených potravinách se znovu aktivují a potraviny se pak rychleji kazí. Toto platí zejména pro ovoce, zeleninu a již uvařená zamražená jídla.
- Částečně nebo zcela rozmražené potraviny už nezamrazujte.

## Odmrazení spotřebiče

### Automatické odmrazení lednice

Lednice nevyžaduje rozmrazování, protože led, který se usazuje na zadní stěně se rozpouští automaticky. Nahromaděný led taje, když kompresor není vchodu. Kapky odtékají otvorem v zadní straně lednice do nádoby nad kompresorem, odkud se odpařují.

Ujistěte se, že otvor v zadní stěně vnitřní části lednice není nikdy blokován potravinami nebo jakýmkoliv jiným objektem.

V případě nadměrné vrstvy ledu na zadní stěně uvnitř lednice (3–5 mm) vypněte spotřebič a odmrazte jej manuálně.

### Odmrazení konvenčního mrazáku

- Rozmrazte mrazák v případě, když se na něm vytvořila 3–5 milimetrová vrstva ledu nebo mrazu.
- 24 hodin před rozmrazováním aktivujte funkci „super freeze“ kvůli dalšímu vychlazení potravin (viz část Proces mražení).

Po této době vyjměte potraviny z mrazáku a zabraňte jeho rozmražení.

- Vypněte zařízení (viz kapitola Vypnutí/Zapnutí zařízení) a odpojte napájecí kabel.
- Nepoužívejte nůž nebo jiný ostrý předmět pro odstraňování námrazy, protože to může poškodit chladicí systém.
- Pro urychlení procesu rozmrazování umístěte horkou vodu na skleněnou přihrádku.
- Vyčistěte a vysušte vnitřek zařízení (viz kapitola Čištění zařízení).

## Čištění spotřebiče

### VAROVÁNÍ!

Před čištěním odpojte spotřebič ze sítě – vypněte spotřebič (viz kapitola Vypnutí/Zapnutí zařízení) a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

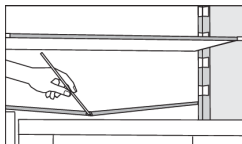
- Pro vyčištění všech povrchů použijte jemný hadřík. Čističe, které obsahují abrazivní složky, kyseliny nebo roztoky nejsou vhodné pro čištění, protože mohou poškodit povrch.

Umyjte vnější stranu spotřebiče vodou nebo mírnou kyselinou.

Lakované a hliníkové povrchy se mohou čistit vlažnou vodou s mírným množstvím čisticího prostředku. Je možné použít i čističe s mírným obsahem alkoholu (např. čističe oken). Nepoužívejte čističe obsahující alkohol na čištění plastových materiálů.

Interiér spotřebiče lze čistit vlažnou vodou, do které můžete přidat ocet.

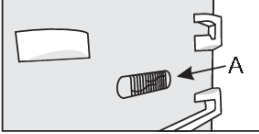
- Neumývejte části spotřebiče v myčce na nádobí, protože to může poškodit vybavení.



- Žlab a otvor pro vypouštění vody z roztátých zamražených částí jsou umístěny pod chladicím panelem, který ochlazuje prostor lednice. Žlab a otvory se nesmí být zablokovány. Pravidelně je kontrolujte a v případě nutnosti čistěte (např. plastovým brčkem).

- Námraza nebo led o tloušťce 3–5 mm zvýší spotřebu energie. Proto se musí pravidelně odstraňovat (netýče se to NO FROST mrazáku). Nepoužívejte žádné ostré objekty, roztoky nebo spreje.
- Kondenzátor na zadní straně, vedle kompresoru (jen u některých modelů), musí být vždy čistý, bez prachu nebo jiných nečistot. Pravidelně jej čistěte jemným nekovovým kartáčkem nebo vysavačem.
- Po vyčištění zapněte znovu zařízení a vložte do něj potraviny.

# Odstraňování závad

Problém:	Příčina nebo řešení:
Zařízení po zapojení do el. Sítě nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že zásuvka je pod napětím a zařízení je zapnuto.</li> </ul>
Chladicí systém je po dlouhou dobu nepřetržitě v chodu:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Příliš vysoká okolní teplota.</li> <li>• Dvířka se příliš často otvírají nebo zůstávají příliš dlouho otevřená.</li> <li>• Dvířka nejsou správně zavřená (možné nečistoty na těsnění, nesprávné zapadnutí dveří, poškozené těsnění, atd.).</li> <li>• Ve spotřebiči je příliš mnoho čerstvých potravin.</li> <li>• Senzor (A) v lednici je blokován potravinami. Ujistěte se, že vzduch může cirkulovat kolem senzoru (pouze u některých modelů).</li> </ul>
	
Nadměrné hromadění ledu na zadní stěně vnitřního prostoru lednice může být způsobeno:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dvířka se příliš často otvírají nebo zůstávají příliš dlouho otevřená.</li> <li>• Do lednice byly uloženy teplé potraviny.</li> <li>• Potraviny nebo nádoby se dotýkají zadní stěny vnitřního prostoru lednice.</li> <li>• Slabé těsnění dveří.</li> <li>• Pokud je těsnění znečištěné nebo poškozené, vyčistěte jej nebo jej vyměňte.</li> </ul>
Výskyt ledu nebo námrazy v mrazáku:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mrazicí část přístroje nebyla dostatečně často odmrazována. Odmrazte mrazicí část, abyste odstranili led.</li> <li>• Dveře nejsou uzavřeny pořádně.</li> <li>• Dveře správně netěsní (těsnění je špinavé, dveře nejsou rovné, těsnění je poškozené atd.).</li> </ul>
Kondenzát (rosení) na přihrádce nad boxy:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toto je dočasný jev, kterému se nedá úplně vyhnout za vyšších teplot okolí a vyšší vlhkosti. Když se teplota a vlhkost vrátí do normálu, rosení také zmizí. Doporučujeme častěji čistit boxy a vytírat kapky.</li> <li>• Otevřený slider na regulaci vlhkosti.</li> <li>• Uložte potraviny do krabic nebo jiných obalů s dobrým těsněním.</li> </ul>
Kapky na zadní stěně chladicí části:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tento jev je obvyklý, jelikož během automatického odmrazování lednice vznikají kapicky, které posléze skrz otvor v zadní straně lednice odtécou do nádoby nad kompresorem, z níž se vyparí.</li> </ul>
Voda kape/ teče z lednice:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ucpaný otvor odtoku vody nebo kapání vody kolem žlabu.</li> <li>• Vyčistěte zablokovaný otvor, např. použitím plastového brčka.</li> <li>• Když se vytvoří tlustá vrstva ledu, rozmrazte zařízení manuálně (viz Rozmrazování zařízení).</li> </ul>



<b>Problém:</b>	<b>Příčina nebo řešení:</b>
Dveře se obtížně otvírají:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Když se snažíte otevřít dveře lednice po jejich zavření, je to obtížné. Jak otvíráte dveře, určité množství chladného vzduchu unikne ze zařízení a nahradí jej teplý vzduch z okolí. Když je tento vzduch vychlazen, vygeneruje se negativní tlak s následkem problematického otvírání dveří. Po několika minutách se podmínky normalizují a dveře se znovu lehce otevřou.</li></ul>
Boky spotřebiče jsou teplé:	<ul style="list-style-type: none"><li>• To je normální, protože na stranách spotřebiče jsou nainstalovány trubky, které se během provozu spotřebiče mírně zahřejí.</li></ul>
LED světlo nepracuje:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pokud LED světla nefungují, zavolejte servisního technika.</li><li>• Nepokoušejte se opravovat LED světla sami, poněvadž je tu riziko zasažení elektrickým proudem!</li></ul>

Když výše uvedené tipy nevyřeší Váš problém, volejte nejbližší autorizované servisní centrum a uveďte typ, model, a sériové číslo na výkonnostním štítku spotřebiče nebo štítku vevnitř spotřebiče.

## Informace o hlučnosti spotřebiče

Chlazení v mrazácích je zabezpečeno chladicím systémem, kterého součástí je také kompresor (a větrák u některých spotřebičů), který za chodu způsobuje určitý hluk. Hladina hluku závisí na instalaci, správném používání a životnosti spotřebiče.

- Po napojení zařízení do elektrické sítě může být provoz kompresoru nebo zvuk proudící kapaliny mírně hlučnější. To neznamená nesprávné fungování a nemá to žádný vliv na životnost zařízení. Po čase se daný hluk a běh ztiší.
- Někdy může docházet i neobvyklému nebo vyššímu hluku za běhu zařízení; to je většinou důsledkem nesprávné instalace zařízení:
  - Zařízení musí stát na rovném a stabilním povrchu.
  - Zařízení nesmí dotýkat zdí nebo sousedního nábytku.
  - Ujistěte se, že vnitřní vybavení je pevně uloženo na jeho místě a hluk nemůže být způsoben pohybem plechovek, lahví nebo jiných nádob uložených vedle sebe.
- Kvůli většímu zatížení chladicího systému, např. když se dveře často otvírají nebo jsou otevřené po delší dobu, když se vkládá větší množství čerstvého jídla nebo když se aktivují funkce intenzivního mražení nebo chlazení, zařízení může dočasně generovat vyšší hluk.

# **gorenje**

GORENJE spol. s r. o. Vyskočilova 1461/2a 140 00 Praha 4  
Bezplatná linka: 800 105 505 (volejte v pracovní době od 8:00-16:00h) [servis@gorenje.cz](mailto:servis@gorenje.cz)



885766-a4



*Vyhrazujeme si právo na změny, které nemají vliv na funkčnost spotřebiče.*